

Germany-Dresden: Office block construction work
OJ S 225/2013 20/11/2013
Contract award notice
Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zusatzversorgungskasse des Kommunalen Versorgungsverbands Sachsen
Postal address: Marschnerstraße 37
Town: Dresden
Postal code: 01307
Country: Germany
Contact person: Vergabestelle
For the attention of: Herrn Henze
E-mail: vergabe@kv-sachsen.de
Telephone: +49 3514401215
Fax: +49 3514401299
Internet address(es):
General address of the contracting authority: <http://www.kv-sachsen.de>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Neubau Bürogebäude mit Anschluss an das Bestandsgebäude; Los 71 Kühlung.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Marschnerstraße 37, 01307 Dresden.

NUTS code DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Gesamtvorhaben: Errichtung eines Bürogebäudes mit Tiefgarage als Erweiterung zum bestehenden Bürogebäude. Funktionelle und räumliche Anbindung über einen Verbindungsgang in 4 Geschossen. Im 1. Untergeschoss Erweiterung der vorhandenen Tiefgarage, Lagerräume, Werkstatt sowie Fahrradabstellplätze. Vom Erdgeschoss bis zum 4. Obergeschoss Büroflächen. Lüftungsanlage mit Nachtauskühlung, Klimatisierung eines

Besprechungsraumes und der Serverräume. Gebäude mit Natursteinfassade; Außenwände Stahlbeton, Lochfassade. Barrierefrei mit Aufzug.

Los 71 Kühlung: Herstellen einer betriebsfertigen Split-Kälteanlage für 5 Serverräume und einen Besprechungsraum.

II.1.5. CPV code(s)

45213150 Office block construction work, 45331220 Air-conditioning installation work

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 43 977,82 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

043.120

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 82-137624](#) of 26.4.2013

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 119-202321](#) of 21.6.2013

Section V: Award of contract

Lot No: 71

- Lot title: Kühlung

V.1. Date of conclusion of the contract

26.8.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Polaris Kälte- und Klimatechnik GmbH
Postal address: Nordstraße 16
Town: Markkleeberg
Postal code: 04416
Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 43 977,82 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Neben dem schriftlichen Angebot und ggf. Nebenangeboten sind das Angebot und ggf. die Nebenangebote auf einem Datenträger (CD/DVD) im GAEB-Format .D84/.D85 sowie als PDF-Dokument vollständig einzureichen.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen – Dienststelle Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: http://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

19.11.2013